РЕДМОНД

Парогенератор
SS1626



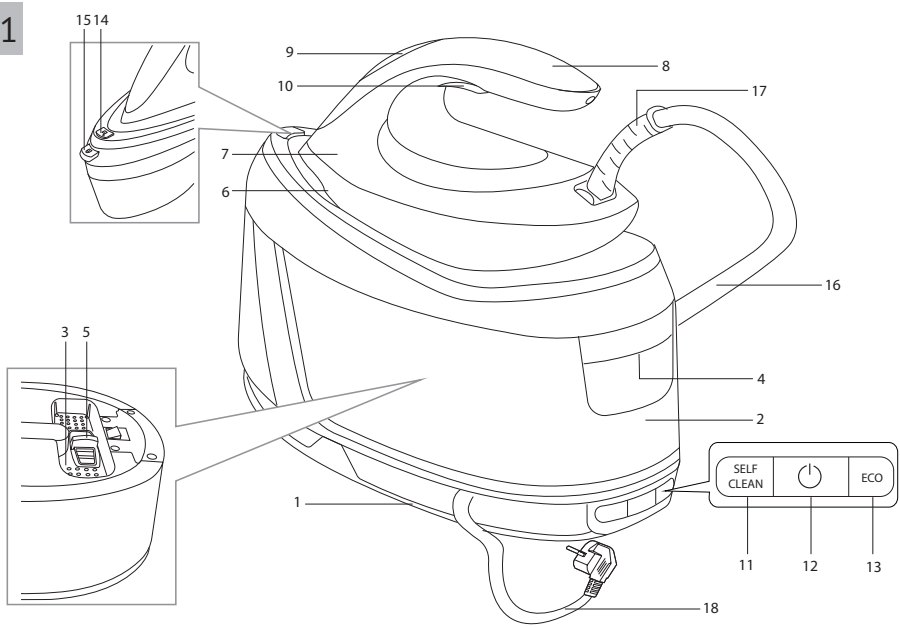
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RUS 8
KAZ 18

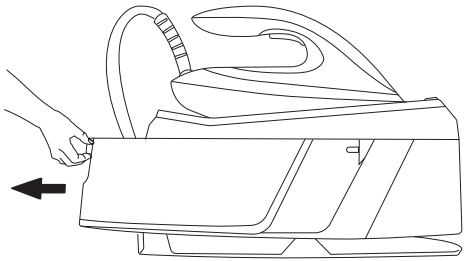
СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ 8
Технические характеристики 11
Комплектация 11
Устройство модели 12
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ 12
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА 12
Наполнение резервуара для воды 12
Использование 13
Паровой удар 13
Функция вертикального отпаривания 13
Система автоотключения 14
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ 14
Функция самоочистки 14
Хранение и транспортировка 15
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР 15
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА 16

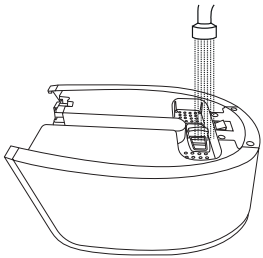
A1



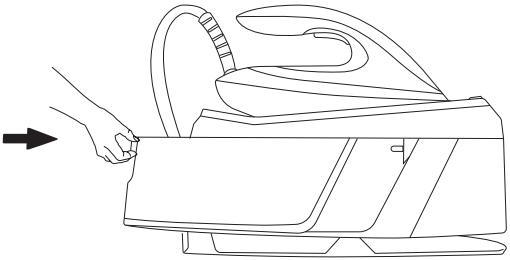
A2



1

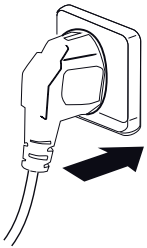


2

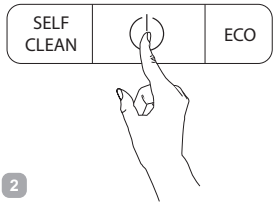


3

A3



1



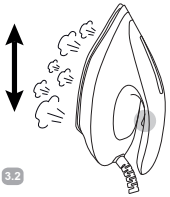
2



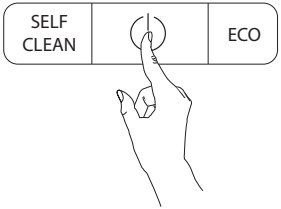
3.1



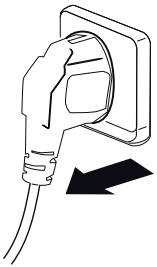
3



3.2

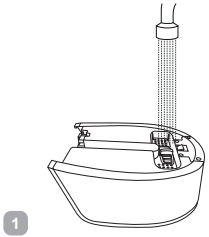


4

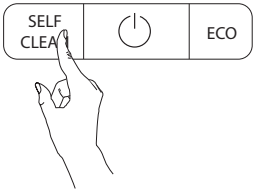


5

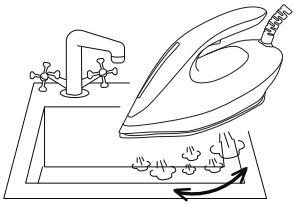
A4



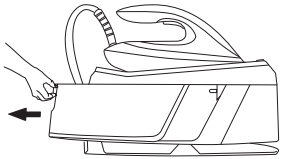
1



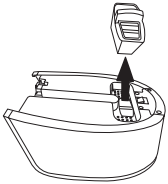
2



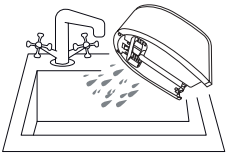
3



4



5



6



7

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.

РЕДМОНД – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Парогенератор SS1626 – это современное устройство для глажения с простым и надежным механизмом управления и системой автоотключения.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике РЕДМОНД и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).

Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей

эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора. Эта информация указана в технических характеристиках и на заводской табличке изделия.
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Прибор не должен оставаться без присмотра, пока он присоединен к электросети.
- Используйте и храните прибор только на плоской, устойчивой и термостойкой поверхности. Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность. Перед помещением утюга на основание убедитесь, что оно расположено на устойчивой поверхности.
- Не используйте прибор после падения, при наличии видимых механических повреждений или протечек.

STOP *Не снимайте резервуар для воды во время использования прибора.*

- Во время наполнения резервуара для воды прибор не должен быть подключен к электросети.

STOP *ВНИМАНИЕ! Во время работы прибор нагревается! Не касайтесь подошвы утюга во время его работы и сразу после эксплуатации. Используйте только специальные поверхности для глажения. Не оставляйте прибор включенным без присмотра, после использования сразу отключайте его от электросети.*

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах, вблизи источников тепла, газовых и электрических плит. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP *ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

STOP *ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду!*

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей до 8 лет) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответствен-

ным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP *ВНИМАНИЕ! Запрещено использование изделия при любых неисправностях.*

Технические характеристики

Модель.....SS1626
Напряжение.....220–240 В, 50/60 Гц
Мощность.....2600-3100 Вт
Защита от поражения электротоком.....класс I
Покрытие подошвы.....керамическое профессиональное для гладкого скольжения Smooth Glide Pro
Объем резервуара для воды.....2 л
Постоянная подача пара:
- режим работы по умолчанию – 150 г/мин
- энергосберегающий режим – 126 г/мин

Паровой удар:
- режим работы по умолчанию – 300 г/мин
- энергосберегающий режим – 180 г/мин

Давление пара.....3 бара
Время разогрева до максимальной мощности.....35 секунд
Индикация.....светодиодная, звуковая
Функция самоочистки.....есть
Сухое глажение.....есть
Вертикальное отпаривание.....есть
Автоотключение.....есть
Нескользящие ножки.....есть
Отсек для хранения электрошнура.....есть
Габаритные размеры (Ш × В × Г).....185 × 290 × 370 мм
Вес нетто.....2,95 кг
Длина шланга.....1,65 м
Длина шнура электропитания.....1,5 м

Комплектация

Парогенератор.....1 шт.

Руководство по эксплуатации..... 1 шт.
Сервисная книжка..... 1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

Устройство модели (схема A1, стр. 4)

1. Основание прибора
2. Съемный резервуар для воды с отметкой максимального уровня воды
3. Отверстия для залива воды
4. Кнопка отсоединения резервуара для воды
5. Крышка резервуара для воды
6. Подошва утюга с керамическим покрытием
7. Утюг
8. Ручка утюга
9. Индикатор нагрева
10. Кнопка – подача пара
11. Кнопка **САМООЧИСТКА** (**SELF CLEAN**) – функция самоочистки
12. Кнопка – включение/выключение прибора
13. Кнопка **ЭКО** (**ECO**) – энергосберегающий режим
14. Кнопка фиксатора утюга
15. Кнопка разблокировки фиксатора утюга
16. Шланг подачи воды
17. Шарнирное крепление шнура
18. Электрошнур

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки (при наличии).

Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте электрошнур. Протрите корпус и подошву утюга влажной тканью. Вытрите прибор насухо.

На некоторые детали нового прибора нанесено защитное покрытие, поэтому при первом включении может появиться посторонний запах. Это временное явление, которое совершенно безопасно для работы прибора и быстро исчезнет.

Переносите прибор, удерживая его за основание.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Наполнение резервуара для воды (схема A2, стр. 5)

1. Убедитесь, что прибор отключен от электросети.
2. Извлеките резервуар для воды из основания прибора.
3. Залейте в резервуар воду не выше отметки MAX.
4. Установите резервуар на основание прибора до щелчка.

Прибор предназначен для работы с водопроводной водой. Если в вашем регионе очень жесткая вода, рекомендуется смешивать водопроводную и очищенную воду в пропорции 1:1.

Следите за тем, чтобы резервуар для воды не опустел. Наполняйте его по мере необходимости.

Использование (схема A3, стр. 6)

Перед началом использования убедитесь, что выбранные режим работы и способ глажения соответствуют указаниям на ярлыке изделия, которое вы собираетесь гладить.

1. Подключите прибор к электросети.
2. Чтобы включить прибор, нажмите кнопку ⏻, прозвучит звуковой сигнал. Загорится кнопка ⏻, индикатор нагрева будет мигать. Начнется процесс нагрева.
3. Когда подошва нагреется до необходимой температуры, прозвучит звуковой сигнал, индикатор нагрева будет гореть постоянно. Прибор готов к работе.
4. Для выбора энергосберегающего режима нажмите кнопку **ECO**, она загорится. Данный режим позволяет экономить электроэнергию и расход воды.
5. Чтобы вернуться в режим работы по умолчанию, повторно нажмите кнопку **ECO**, она погаснет.
6. Нажмите кнопку разблокировки фиксатора утюга и снимите утюг с основания прибора.
7. Прибор можно использовать как для сухого глажения, так и для глажения с отпариванием (используйте кнопку).

В начале работы с прибором необходимо некоторое количество времени, чтобы образовался пар. Нажмите и удерживайте кнопку , пока пар не начнет поступать.

8. Для короткого выброса пара выполните кратковременное нажатие на кнопку . Для непрерывной подачи пара нажмите и удерживайте кнопку .
9. По завершении работы установите утюг на основание прибора и зафиксируйте его, нажав кнопку фиксатора утюга.
10. Нажмите и удерживайте кнопку ⏻, прозвучит звуковой сигнал, вся индикация прибора погаснет.
11. Отключите прибор от электросети. Извлеките резервуар для воды из основания прибора и слейте оставшуюся воду.

Паровой удар

Паровой удар предназначен для разглаживания плотных и сильно мнущихся тканей. Используйте данную функцию в режиме работы, установленном по умолчанию. Паровой удар производится двумя короткими нажатиями кнопки (см. схему A3, действие 3.1). Функцию парового удара можно использовать при вертикальном отпаривании.

Функция вертикального отпаривания

Данная функция позволяет разглаживать как легкие по структуре ткани (тюль), так и тяжелые (шторы), а также пальто, пиджаки и т. п., не снимая их с вешалки. Расположите утюг вертикально, подошвой в направлении отпариваемой ткани.

Ведя утюгом сверху вниз, нажимайте на кнопку (см. схему А3, действие 3.2).

ВНИМАНИЕ! Температура пара очень высокая! Во избежание ожогов не допускайте контакта с паром, выходящим из отверстий на подошве утюга. Не отпаривайте одежду на человеке!

Система автоотключения

Данная функция обеспечивает безопасность эксплуатации прибора и позволяет экономить электроэнергию. Если прибор находится в неподвижном состоянии, через 10 минут срабатывает система автоматического отключения. При срабатывании функции автоотключения нагрев подошвы прекратится, вся индикация погаснет. Для продолжения работы нажмите кнопку ⏻.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Основание прибора и подошву утюга можно очистить влажной тканью или губкой.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ опускать прибор в воду или промывать под струей воды; использовать для очистки абразивные и спиртосодержащие моющие средства, металлические щетки и т. д.

Функция самоочистки (схема А4, стр. 7)

Данная функция служит для очистки утюга от образовавшейся накипи в соплах подошвы. Регулярная очистка продлевает срок службы прибора и позволяет обеспечить оптимальные результаты в течение длительного времени.

ВНИМАНИЕ! Используйте только водопроводную воду.

1. Извлеките резервуар для воды из основания прибора.
2. Залейте в резервуар воду не выше отметки MAX.
3. Установите резервуар на основание прибора до щелчка.
4. Чтобы включить прибор, нажмите кнопку ⏻, прозвучит звуковой сигнал. Загорится кнопка ⏻, индикатор нагрева будет мигать. Начнется процесс нагрева.
5. Когда подошва нагреется до необходимой температуры, прозвучит звуковой сигнал, индикатор нагрева будет гореть постоянно. Прибор готов к работе.
6. Нажмите кнопку разблокировки фиксатора утюга и снимите утюг с основания прибора, поместите его в горизонтальном положении над раковиной.
7. Нажмите и удерживайте кнопку **SELF CLEAN** в течение 2-3 секунд, она начнет мигать. Начнется процесс самоочистки.
8. Во время процесса самоочистки прибор будет подавать звуковые сигналы. Выходящие из отверстий пар и кипящая вода удалят загрязнения, при этом рекомендуется покачивать утюг вперед-назад.
9. Процесс самоочистки завершится автоматически примерно через 1 минуту, прибор прекратит подавать звуковые сигналы, кнопка **SELF CLEAN** погаснет.

10. По завершении работы установите утюг на основание прибора и зафиксируйте его, нажав кнопку фиксатора утюга.
11. Нажмите и удерживайте кнопку ⏻, прозвучит звуковой сигнал, вся индикация погаснет.
12. Отключите прибор от электросети. Извлеките резервуар для воды из основания прибора и слейте оставшуюся воду.
13. Когда подошва остынет, протрите ее поверхность влажной тканью.

Хранение и транспортировка

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей. Чтобы не повредить рабочую поверхность, всегда храните утюг на основании прибора. Не допускайте соприкосновения подошвы утюга с металлическими и иными твердыми предметами.

Не храните парогенератор с водой во избежание образования известковых отложений и загрязнений, пачкающих ткани в процессе глажения. При длительном хранении прибора всегда сливайте воду из клапана.

Для удобства хранения оберните электрошнур и шланг подачи воды вокруг основания прибора.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не включается	Прибор не подключен к электросети	Подключите прибор к электросети
	Электророзетка неисправна	Подключите прибор к исправной розетке
Отсутствует пар или интенсивность подачи пара недостаточна	В начале работы с прибором необходимо некоторое количество времени, чтобы образовался пар	Это не является неисправностью (см. раздел «Использование»)
	В резервуаре слишком мало воды	Наполняйте резервуар водой до отметки MAX
	Резервуар для воды не установлен или установлен не до конца	Проверьте правильность установки резервуара для воды
	Подошва утюга не нагрелась до необходимой температуры	Подождите, пока не будет достигнута необходимая температура подошвы утюга (индикатор нагрева будет гореть постоянно)
Выходящий из отверстий пар пачкает белье	Вы использовали воду с химическими добавками	Не заливайте в резервуар воду с химическими добавками
	Вы использовали загрязненную воду	Используйте обычную водопроводную воду или смесь из водопроводной и очищенной воды в пропорции 1:1
	Вы не удалили воду из резервуара после предыдущего использования	Проведите очистку прибора (см. раздел «Уход за прибором»). Всегда выливайте воду из резервуара по окончании работы

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Подошва утюга загрязнилась и пачкает белье	Вы недостаточно прополоскали белье или гладите новую одежду, не прополоскав ее	Очистите подошву согласно рекомендациям раздела «Уход за прибором». Прополощите одежду, убедитесь, что на ней не осталось мыла или других чистящих веществ
Из отверстий подошвы утюга вытекает вода	Слишком низкая температура подошвы из-за частого нажатия кнопки подачи пара	Увеличьте интервалы между нажатиями кнопки подачи пара
На подошве утюга царапины и другие повреждения	Вы поместили утюг на металлическую подставку	Размещайте и храните утюг только на основании прибора
	Подошва была повреждена фурнитурой на одежде (заклепки, молнии, пуговицы и т. д.)	В процессе глажения старайтесь не задевать молнии, заклепки и другие твердые предметы, которые могут повредить подошву утюга

В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте https://redmondsale.com/

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Стандартная гарантия 1 год. Условия расширенной гарантии по ссылке: https://warranty.redmond.company/

В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й— год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)
2 – год производства (21 – 2021 г., 22 – 2022 г.... 30 – 2030 г.)
3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

⚠ *Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдаланса ңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.*

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасы талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректенуінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестешесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа тұйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілген розеткаға қосыңыз – бұл тоқ соғуға қарсы қорғаныстың міндетті талабы. Ұзартқышты пайдаланылғанда ол да жерлендірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Аспапты пайдаланған соң, сонымен қатар оны тазалау немесе жылжыту кезінде розеткадан ажыратыңыз. Электр бауды сымынан ұстамай, ашасынан құрғақ қолмен ұстап шығарыңыз.
- Аспап электр желісіне қосылғанша қараусыз қалмауы тиіс.

- Құралды тегіс, тұрақты және термотөзімді бетте ғана пайдаланыңыз және сақтаңыз. Аспапты жұмсақ бетке орнатпаңыз. Үтікті негізге салар алдында оның тұрақты бетінде орналасқанын тексеріңіз.
- Көзге көрінетін механикалық зақымданулар немесе ағулар болған кезде, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбаңыз.

STOP *Құралды пайдалану кезінде су ыдысын шешпеңіз.*

- Су резервуарын толтырған кезде аспап электр желісінен өшірулі болуы тиіс.

STOP *НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмыс кезінде аспап қызады! Үтік жұмыс істеп тұрған кезде және пайдаланған соң бірден оның табанына қол тигізбеңіз. Үтіктеуге арналған арнайы беттерді ғана қолданыңыз. Аспапты қараусыз қосулы күйінде қалдырмаңыз, пайдаланған соң бірден оны электр желісінен ажыратыңыз.*

- Аспапты тек мақсатына қарай қолданыңыз. Аспапты осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерекшеленетін мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелеріне бұзу болып табылады.
- Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу көздерінің қасында жүргізбеңіз. Электр бауы бұралмауын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

STOP *ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ: электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.*

- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.

STOP *Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP *НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауы бар болғанда пайдалануға тыйым салынады.*

Техникалық сипаттамалары

Үлгі SS1626
Қоректену ..... 220–240 В, 50/60 Гц
Қуаты ..... 2600-3100 Вт
Электр тоғымен зақымданудан қорғау ..... I дәреже
Табан жабындысы ..... керамикалық кәсіби тегіс сырғанау үшін Smooth Glide Pro
Суға арналған резервуар көлемі ..... 2 л
Будың тұрақты түрде берілуі:
- әдепкі жұмыс режимі – 150 г/мин
- энергия үнемдеу режимі – 126 г/мин

Қатты бу соққысы:
- әдепкі жұмыс режимі – 300 г/мин
- энергия үнемдеу режимі – 180 г/мин

Будың қысымы ..... 3 бар
Макисмалды қуатқа дейін қызу уақыты ..... 35 секунд
Индикациясы ..... жарықдиодты, дыбыстық
Өзін-өзі тазарту функциясы ..... бар
Құрғақ күйде үтіктеу ..... бар
Тігінен булау ..... бар
Авто сөндіру ..... бар
Резеңкеленген түптері ..... бар
Электр бау сақтауға арналған ұяшық ..... бар
Габаритті көлемі
(ені × биіктігі × ұзындығы) ..... 185 × 290 × 370 мм
Нетто салмағы ..... 2,95 кг
Су беру шлангінің ұзындығы ..... 1,65 м
Бау ұзындығы ..... 1,5 м

Жинағы

Бу генераторы ..... 1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық ..... 1 дана
Сервистік кітапша ..... 1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

Аспаптың құрылымы (A1 сурет, 4 бет)

1. Құралдың негіздемесі
2. Судың ең төменгі және ең жоғары деңгейі бар су үшін алынатын резервуарлар
3. Су құюға арналған тесіктер
4. Суға арналған резервуарды ажыратудың батырмасы
5. Су ыдысының қақпағы
6. Қыш жабындысы табан
7. Үтік
8. Үтік тұтқасы
9. Қыздыру индикаторы
10. батырмасы – буды жіберу
11. **САМООЧИСТКА (SELF CLEAN)** батырмасы – өзін-өзі тазарту
12. батырмасы – құралды ажырату/қосу
13. **ЭКО (ECO)** батырмасы – энергия үнемдеу режимі

14. Үтік ұстағыш түймесі
15. Үтік ұстағыштың құлпын ашу түймесі
16. Су беру шлангы
17. Қоректену бауы бекіту
18. Электр қоректену бауы

I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

Корпустағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.

Электр бауды толық жайыңыз. Тұтқаны және үтіктің табанын дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Құралды құрғатыңыз.

Жаңа үтіктің кейбір бөлшектеріне қорғаныс жабыны қапталған, сондықтан бірінші рет қосқан кезде жағымсыз иіс пайда болуы мүмкін. Бұл құралдың жұмысына қауіпсіз және тез кететін уақытша құбылыс.

Аспапты корпуска ұстап тұрыңыз.

II. ҮТІКТІ ПАЙДАЛАНУ

Су ыдысын толтыру (A2 сурет, 5 бет)

1. Аспап электр желіге қосылмағанына көз жеткізіңіз.
2. Аспаптың корпусынан су резервуарын шығарыңыз.
3. Резервуарға суды ең жоғарғы деңгей белгісінен (MAX) жоғары емес.
4. Резервуарды құрылғының негізіне басқанша орнатыңыз.

Аспап құбырдағы сумен жұмыс істеуге арналған. Егер өніріңізде су өте кермек болса, құбырдағы және инералсыздандырылған суды 1:1 пропорциясымен араластыруға кеңес беріледі.

Су ыдысы бос емес екеніне көз жеткізіңіз. Қажет болса, оны толтырыңыз.

Пайдалану (A3 сурет, 6 бет)

Қолданар алдында үтіктеудің тәсілі мен таңдалған жұмыс режимі сіздің үтіктегелі жатқан бұйымның жапсырмасындағы нұсқауларға сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

1. Үтікті электржеліге қосыңыз.
2. Аспапты қосу үшін, ⏻ түймесін басыңыз, дыбыстық сигнал шығады. ⏻ түймесі жанады, қыздыру индикаторы жыпылықтайды. Қыздыру процесі басталады.
3. Табаны берілген температураға дейін қыздырылғанда, дыбыстық сигнал шығады, қыздыру индикаторы үнемі жанады. Құрылғы жұмыс істеуге дайын.
4. Қуатты үнемдеу режимін таңдау үшін **ECO** түймесін басыңыз, ол жанады. Бұл режим электр қуатын және су шығынын үнемдеуге мүмкіндік береді.
5. Әдепкі жұмыс режиміне оралу үшін **ECO** түймесін қайта басыңыз, ол өшеді.

6. Темір ұстағыштың құлпын ашу түймесін басып, үтікті құрылғының түбінен алыңыз.
7. Құралды құрғақ үтіктеу үшін де, булау арқылы үтіктеу үшін де қолдануға болады (батырмасын пайдаланыңыз).

Аспаптармен жұмыс істеу басында бу пайда болу үшін біраз уақыт қажет. Бу түспейінше түймешігін басып тұрыңыз.

8. Будың қысқа шығуы үшін батырмасын қысқа мерзімге басыңыз. Буды үздіксіз үшін түймесін басып, ұстап тұрыңыз.
9. Жұмыс аяқталғаннан кейін үтікті құрылғының негізіне орнатыңыз және оны үтікті бекіту түймесін басу арқылы бекітіңіз.
10. ⏻ түймесін басып тұрыңыз, дыбыстық сигнал шығады, барлық индикация өшіріледі.
11. Аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Сұйыққойманы шығарып алып, одан суды ағызып жіберіңізде.

Бу соққысы

Будың соққы функциясы тығыз және қатты мыжылған матаны үтіктеу үшін қажет. Бұл мүмкіндікті әдепкі бойынша орнатылған жұмыс режимінде пайдаланыңыз. Бу беру үтіктеу кезінде түймені екі қысқа басу арқылы жасалады (A3 схемасын, 3.1 әрекетін қараңыз). Бу соққысы фнкциясын тігінен үтіктегенде пайдалануға болады.

Тігінен булау

Осы функция құрылымы жеңіл маталарды (тюль) да, ауыр перделерді де, сонымен қатар пальто, пиджакты және т. б. илгіштен шешпей үтіктеуге мүмкіндік береді. Үтікті тік, табанын буланатын матаға қаратып, орналастырыңыз. Жоғарыдан төмен үтікпен жүргізіп, батырмасын басыңыз (A3 схемасын, 3.2, әрекетін қараңыз).

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бу температурасы өте жоғарыя! Күйіп қалмау үшін үтік табанындағы тесіктерден шығатын буға тимеңіз. Адамның үстіндегі киімді буламаңыз!

Автоматты түрде өшіру жүйесі

Автоматты түрде өшу функциясы үтікті пайдалану қауіпсіздігін қамтамасыз етеді және электр энергиясын үнемдеуге мүмкіндік береді. Егер аспап қозғалмай тұрса, шамамен 10 минуттан кейін автоматты түрде өшу жүйесі іске қосылады. Автоматты түрде өшу функциясы іске қосылғанда табанның қызуы тоқтайды, барлық индикация өшіріледі. Жұмысты жалғастыру үшін ⏻ түймесін басыңыз, қыздыру жаңартылады.

III. АСПАПТЫ КҮТУ

Үтік табанын тазалаудың алдында ол электр желіден ажырап тұрғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз. Табанды ылғал матамен немесе губкамен тазалауға болады.

Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Абразивті жуу құралдарын және жабындысы металл немесе абразивті губкаларды, сонымен қатар химиялық агрессивті заттарды пайдаланбаңыз.

Өзін-өзі тазарту функциясы (A4 сурет, 7 бет)

Бұл функция үтікті табанның саптамаларында пайда болған масштабтан тазартуға қызмет етеді. Тұрақты тазалау құрылғының қызмет ету мерзімін ұзартады және ұзақ уақыт бойы оңтайлы нәтижелерге қол жеткізуге мүмкіндік береді.

STOP *НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тек құбырдағы суды пайдаланыңыз.*

1. Аспаптың корпусынан су резервуарын шығарыңыз.
2. Резервуарға суды ең жоғарғы деңгей белгісінен (MAX) жоғары емес.
3. Резервуарды құрылғының негізіне басқанша орнатыңыз.
4. Аспапты қосу үшін, ⏻ түймесін басыңыз, дыбыстық сигнал шығады. ⏻ түймесі жанады, қыздыру индикаторы жыпылықтайды. Қыздыру процесі басталады.
5. Табаны берілген температураға дейін қыздырылғанда, дыбыстық сигнал шығады, қыздыру индикаторы үнемі жанады. Құрылғы жұмыс істеуге дайын.
6. Темір ұстағыштың құлпын ашу түймесін басып, үтікті құрылғының түбінен алыңыз. Үтікті табадан алып, раковинаның үстіне көлденең күйінде қойыңыз.
7. **SELF CLEAN** түймесін 2-3 секунд басып тұрыңыз, ол жыпылықтай бастайды. Өзін-өзі тазарту процесі басталады.
8. Өзін-өзі тазарту процесі кезінде құрылғы дыбыстық сигнал береді. Тесіктерден шығатын бу мен қайнаған су кірді кетіреді. Бұл кезде үтікті алға-артқа шайқауға кеңес беріледі.
9. Өзін-өзі тазарту процесі шамамен 1 минуттан кейін автоматты түрде аяқталады, құрылғы дыбыстық сигнал беруді тоқтатады, **SELF CLEAN** түймесі сөнеді.
10. Жұмыс аяқталғаннан кейін үтікті құрылғының негізіне орнатыңыз және оны үтікті бекіту түймесін басу арқылы бекітіңіз.
11. ⏻ түймесін басып тұрыңыз, дыбыстық сигнал шығады, барлық индикация өшіріледі.
12. Аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Сұйыққойманы шығарып алып, одан суды ағызып жіберіңіз де.
13. Табан суығанда оның бетін ылғал матамен сүртіңіз.

Сақтау және тасымалдау

Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз. Жұмыс бетін зақымдамау үшін, әрқашан құрал негізінде үтікті сақтаңыз. Үтік табанын металдық және басқа қатты заттарға тигізбеңіз.

Үтіктеу кезінде әктас шөгінділер мен ластанулардың пайда болуын болдырмау үшін бу станциясын сумен сақтамаңыз. Аспапты ұзақ сақтағанда ылғи клапаннан суды ағызып тастаңыз.

Электрлік баусымды және су беру құбыршегін аспап табынын айналдыра ораңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшырытуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Ықтимал себебі	Жою әдісі
Құрылғы қосылмайды	Аспап электр желіге қосылмаған	Аспапты электр желіге қосыңыз
	Электр розетка ақаулы	Аспапты жөн электр розеткаға қосыңыз
Бу жоқ немесе бу беру қарқындылығы жеткіліксіз	Аспаптармен жұмыс істеу басында бу пайда болу үшін біраз уақыт қажет	Бұл ақаулық емес (бөлімін қараңыз «Пайдалану»)
	Ыдыста су өте аз	Резервуарды сумен толтырыңыз MAX белгісіне дейін
	Суға арналған резервуар орнатылмаған немесе соңына дейін орнатылмаған	Суға арналған резервуардың дұрыс орнатылғанын тексеріңіз
	Үтіктің табаны берілген температураға дейін қызған жоқ	Үтіктің қажетті температурасы жеткенше күтіңіз (жылыту индикаторы үнемі жанады)
Үтік табаны тесіктерінен шығатын бу затты былғайды	Сіз химиялық қоспалары бар суды пайдаландыңыз	Ыдысқа химиялық қоспалары бар суды құймаңыз
Үтік табаны тесіктерінен шығатын бу затты былғайды	Сіз ластанған суды пайдаландыңыз	Кәдімгі құбырдағы суды немесе құбырдағы және минералсыздандырылған судың 1:1 пропорциясында қоспасын пайдаланыңыз
	Сіз алдыңғы пайдаланған соң ыдыстан суды кетірмедіңіз	Аспапты өзін-өзі тазалатыңыз. Жұмыс аяқталған соң суды үтіктен ылғи төгіп тұрыңыз
Үтік табаны кірлеп, киімді былғайды	Кірді жететіндей шаймадыңыз немесе жаңа киімді шаймай үтіктеп жатырсыз	Табанды тазалаңыз. Киімді шайыңыз, үстінде сабын немесе басқа тазалау құралы қалмағанына көз жеткізіңіз
Үтік табаны тесіктерінен су ағады	Қарқынды бу жіберу түймешігі жиі басылғанынан табан температурасы өте төмен	Қарқынды бу жіберу түймешігін басу аралығын көбейтіңіз
Үтіктің табанында сызаттар мен басқа зақымдар бар	Сіз үтікті металдық бетке қойдыңыз	Үтікті тек аспаптың негізінде орналастырыңыз және сақтаңыз
	Табан киімдегі фурнитурамен (тойтарма, сырғытпа, түйме және т. б.) зақымданды	Үтіктеу барысында үтік табанын зақымдауы мүмкін сырғытпа, тойтарма мен басқа қатты заттарға тимеуге тырысыңыз

Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді https://redmondsale.com/

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Стандартты кепілдік мерзімі – 1 жыл. Ұзартылған кепілдік шарттарымен осы сілтеме арқылы танысуға болады: https://warranty.redmond.company/

Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нсұқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына.

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші – құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3

1 – өндірілген айы (01 – қаңтар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)
2 – өндірілген жылы (21 – 2021 ж., 22 – 2022 ж. ... 30 – 2030 ж.)
3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жыл құрайды.

Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.

EAC

Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Хуа Вей Роуд, Чиань Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.

Импортер в России: ООО «ОРЛИС», 196627, г. Санкт-Петербург, вн. тер. г. поселок Шушары, ш. Московское, д. 179, к. 2, стр. 1.

© РЕДМОНД. Все права защищены. 2026

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
Сделано в Китае / Made in China

SS1626-CIS-UM-3